

元朗區議會
渠務署在元朗區的工作

背景

政府完成了區議會角色、職能及組成之檢討，並提出多項建議，其中包括加強區議會和政府之溝通，讓部門首長出席區議會會議，各區區議會都十分支持此建議。為落實此建議，渠務署署長將於 12 月 13 日向元朗區議會簡介該署之職能及其在元朗之主要工程項目，及聽取議員對渠務署工作的意見。

組織架構及工作綱領

2. 渠務署是在 1989 年 9 月 1 日成立，屬發展局九個部門的其中之一。截至 2012 年 11 月，渠務署共約有 1,730 名員工。
3. 本署的主要兩大工作範疇，是規劃、建造及操作雨水排放系統和污水收集、處理及排放系統設施，使市民免受水浸威脅，並得到有效的污水處理服務。
4. 架構方面，本署設有總部及 4 個功能分科，分別為污水處理服務科、操作維修科、設計拓展科，以及機電工程科。元朗的防洪及污水工程主要由污水處理服務科轄下的淨化海港計劃部、設計拓展科轄下的工程管理部、排水工程部及污水工程部負責。至於轄下 21 所雨水泵房、5 所低流量泵房、14 所污水泵房和 5 所污水處理廠的日常運作和維修則由機電工程科轄下的污水處理部 1 負責。而渠道及河道日常維修及操作則由操作維修科轄下的新界北渠務部負責。

元朗區的渠務情況

雨水系統

5. 政府於上世紀九十年代起逐步完成改善元朗區主要排水道，例如山貝河、錦田河及其上游排水道支流，以及完成興建長約 43 公里的渠道和 20 個鄉村防洪計劃。及至 2006 年當元朗排水繞道工程完成後，元朗廣泛地區的水浸風險已大幅紓緩。

6. 隨着元朗市郊地區不斷急促發展，增加了區內的雨水徑流，部份地方在暴雨期間仍可能會出現水浸情況。為進一步提升有關區域的防洪水平，渠務署已於 2005 至 2012 年分階段完成一系列的雨水排放系統改善工程。工程包括在元朗、錦田、牛潭尾、天水圍及麒麟村興建總長約 16.1 公里的排水管、河道及箱形暗渠。總工程費用約為 5 億 9,120 萬元。

7. 此外，本署亦正在流浮山路及石湖圍進行雨水排放系統改善工程。為進一步提升元朗的防洪水平，本署正規劃在新田西及石湖圍一帶進行雨水排放系統改善工程。本署亦於 2011 年完成元朗雨水排放整體計劃檢討 - 可行性研究，並正積極推展該研究建議的防洪措施。上述工程總費用的初步預算約為 30 億元。

8. 此外，渠務署安排定期檢查及清理雨水渠。以 2011 至 2012 年度為例，本署在元朗區分別檢查了 430 公里及清理了 70 公里的雨水渠。2011 至 2012 年度的保養維修費約為 2,100 萬元。

污水系統

9. 政府在 1999 年 1 月完成了「元朗及錦田污水收集及污水排放需求檢討」研究，研究建議進行一系列污水收集系統改善工程，以便在這些地區提供和改善污水收集系統，應付新界西北部日後發展的需要。截至現時，渠務署已完成於元朗區敷設總長約 4 公里的污水幹渠、6 公里的雙管加壓污水管，以及建造 3 所污水泵房。總工程費用約為 4 億 6,000 萬元。

10. 本署亦一直努力擴展污水收集系統至尚未敷設公共污水渠的鄉郊區域，以改善有關地方的衛生環境。本署正於橫洲、元朗南、廈村鄉、流浮山、元朗舊墟及十八鄉，敷設總長約 26 公里的污水渠、3.5 公里的加壓污水管、建造 3 所污水泵房，與及擴建現有的廈村污

水泵房。總工程費用約為 11 億 7,800 萬元。正在規劃中的鄉村污水收集系統工程分別位於錦田、丹桂村及其他 29 條鄉村或地區。總工程費用的初步預算約為 6 億 8,500 萬元。

11. 此外，為配合元朗區擴展中的公共污水收集系統，本署正規劃為元朗污水處理廠及新圍污水處理廠進行改善和擴建工程，以及為輞井、新田、牛潭尾及錦田等地區敷設污水幹渠。總工程費用約為 35 億 4,500 萬元。

12. 除了推行污水收集系統工程，渠務署又安排定期在元朗區內檢查及清理污水渠。以 2011 至 2012 年度為例，渠務署在元朗區分別檢查了 50 公里及清理了 20 公里的污水渠。2011 至 2012 年度的保養維修費約為 800 萬元。

環境改善

13. 除了以上渠務工程外，渠務署一向致力改善區內環境。本署已於 2012 年 6 月為元朗舊墟一號污水泵房、元朗舊墟二號污水泵房、元朗舊墟雨水泵房及元朗低流量泵房完成綠化天臺工程和廣種樹木，以提升附近居民的生活質素。工程費用約為 550 萬元。

14. 此外，本署正計劃進行元朗市明渠改善工程 - 市區中心段，以進一步改善元朗區的環境。工程費用約為 5 億。

工程項目最新進度

雨水排放系統改善工程

新田西雨水排放系統改善工程-第一階段 (進行中)

15. 此項工程包括把現有橫越青山公路底的三條箱形暗渠擴闊及加深至每組暗渠寬 4 米、高 2.7 米。

16. 工程已於 2011 年 4 月展開，預計於 2014 年年初完工。

新田西雨水排放系統改善工程-第二階段 (規劃中)

17. 此項工程包括在三寶樹及靠近深圳河排水口的兩個樽頸位置，分別建造三條箱形暗渠(每組暗渠寬 3.1 米、高 1.5 米)及六條直徑 1050 毫米的雨水管道，以改善現有排洪能力，並在青山公路以南建造長約 600 米的箱形暗渠。

18. 預計工程於 2015 年年底展開，並於 2017 年年底至 2020 年年底分階段完成。

元朗雨水排放整體計劃檢討 - 可行性研究建議的 元朗區雨水排放系統改善工程 (規劃中)

19. 此項工程包括改善元朗鄉郊九個位置的河道或排水系統、於元朗市區建造地下蓄洪池、抽水站及相關截流管道，以及研究改善錦田河、山貝河及元朗明渠的河岸設施。

20. 工程計劃於 2016 年年底展開，並於 2023 年年底開始分階段完成。

污水收集及處理系統工程

元朗橫洲鄉村污水收集系統工程 (進行中)

21. 此項工程包括於元朗橫洲九個未敷設污水渠的地區，包括林屋村、旭日花苑、楊屋村(元朗北)、東頭圍、東頭圍新村、中心圍、福慶村、西頭圍及定福花園，敷設總長約 8 公里的污水渠、總長約 0.9 公里的加壓污水管和在東頭工業區附近建造 1 所污水泵房。

22. 工程已於 2009 年 7 月展開，預計於 2013 年年中完成。

元朗南分支污水渠及廈村泵房擴建工程 (進行中)

23. 此項工程包括於元朗南及廈村地區敷設總長約 6.9 公里的污水幹渠、2.1 公里的加壓污水管、在水蕉新村路建造 1 所污水泵房及擴建現有的廈村污水泵房。

24. 工程已於 2009 年 9 月展開，預計於 2013 年年中完成。

流浮山污水幹渠建造工程 (進行中)

25. 此項工程包括於流浮山區敷設總長約 1.4 公里的污水渠、0.5 公里的雙管加壓污水管，以及在深灣路建造 1 所污水泵房。
26. 工程已於 2011 年 10 月展開，預計於 2015 年年底完成。

元朗舊墟和十八鄉污水收集系統工程 (進行中)

27. 此項工程包括於元朗舊墟和十八鄉 6 個未敷設污水渠的地區，包括大棠村、黃屋村、英龍圍、蔡屋村、南邊圍及西邊圍，敷設總長約 9.3 公里的污水渠。
28. 工程已於 2012 年 9 月展開，預計於 2016 年年底完成。

錦田及丹桂村污水渠敷設工程 (規劃中)

29. 此項工程包括在錦田市內的錦田公路、錦上路和錦泰路敷設總長約 500 米的污水渠，以及在丹桂村路敷設長約 200 米的污水渠。
30. 預計工程可於 2013 年年中展開，並於 2015 年年底完成。

元朗區污水幹渠敷設工程 (規劃中)

31. 此項工程包括於輞井、新田、牛潭尾及錦田等地方敷設總長約 23 公里的污水幹渠。
32. 預計工程可於 2014 年年底展開，並於 2017 年年底分階段完成。

元朗及錦田污水收集系統 - 餘下工程 (規劃中)

33. 此項工程包括於元朗區內 29 條鄉村及地區興建公共污水收集系統。本署正為擬議的污水收集系統進行設計及諮詢工作。
34. 如得到有關鄉村及地區支持，預計工程可於 2014 年年中起陸續展開，並於 2018 年年底開始分階段完成。

新圍污水處理廠改善及擴建工程 (規劃中)

35. 此項工程包括改善及擴建現有的新圍污水處理廠，將該廠提升為化學強化一級處理廠，並加入消毒處理程序，把其設計處理量由現時的每日 164,000 立方米提升至 260,000 立方米。

36. 工程將分兩階段進行。預計第一階段工程可於 2015 年年初展開，並於 2019 年年中完成。第二階段工程則建議在第一階段工程完成後，並按日後實際情況再進行規劃。

元朗污水處理廠改善工程 (規劃中)

37. 此項工程包括改善及優化現有的元朗污水處理廠，引進新的處理技術，提升淨化效能，以改善元朗區及后海灣的環境和配合區內的污水收集系統敷設工程。有關規劃工作現正進行中。

38. 預計工程可於 2015 年年中展開，並於 2018 年年底完成。

環境改善工程

元朗市明渠改善工程 - 市區中心段 (規劃中)

39. 此項工程分兩階段推行。第一期工程包括興建旱季污水截流系統及景觀水來源供應系統。第二期工程包括美化西鐵朗屏站至馬田路的一段元朗市明渠。預計第一期工程將於 2014 年年初展開，並於 2018 年年中完成。本署正與路政署共同策劃及設計第二期的美化工程及路政署的元朗市行人環境改善計劃，務求令兩項工程可在規劃、設計及施工方面均能妥善配合，同時達致理想的成效。

區議會的意見

40. 渠務署感謝元朗區議員過往一直就元朗的渠務工作給予寶貴的意見。我們會繼續與區議會緊密合作，聆聽區議會意見，並持續改善元朗的渠務系統，為當區居民帶來更美好的生活環境。

渠務署

2012 年 12 月